



**Bruxelles, 23. listopada 2025.
(OR. en)**

EUCO 19/25

CO EUR 16

NAPOMENA

Od:	Predsjednik Europskog vijeća
Za:	Delegacije
Predmet:	Sastanak Europskog vijeća (23. listopada 2025.) – Ukrajina

Europsko vijeće raspravljalo je o najnovijem razvoju događaja u vezi s Ukrajinom. Tekst naveden u ovom dokumentu snažno je podržalo 26 šefova država ili vlada.

UKRAJINA

1. Europsko vijeće održalo je razmjenu mišljenja s ukrajinskim predsjednikom Volodimirom Zelenskim.
2. Podsjećajući na svoje ranije zaključke, Europsko vijeće ponovno potvrđuje svoju kontinuiranu i nepokolebljivu potporu neovisnosti, suverenitetu i teritorijalnoj cjelovitosti Ukrajine unutar njezinih međunarodno priznatih granica. Europska unija nastavit će pružati, u koordinaciji s partnerima sličnih stavova i saveznicima, sveobuhvatnu političku, financijsku, gospodarsku, humanitarnu, vojnu i diplomatsku potporu Ukrajini i njezinu stanovništvu.
3. Unatoč stalnim diplomatskim naporima koje SAD i EU ulažu u postizanje mira i spremnosti Ukrajine da ga ostvari, Rusija je povećala intenzitet svojih napada projektilima i bespilotnim zrakoplovima na Ukrajinu, koji su posebno usmjereni na civile i civilnu infrastrukturu, što ukazuje na nedostatak stvarne političke volje Rusije da okonča svoj agresivni rat i sudjeluje u smislenim mirovnim pregovorima. Europsko vijeće ponovno poziva Rusiju da pristane na potpun, bezuvjetan i hitan prekid vatre, na koji je Ukrajina pristala u ožujku 2025. te ponovno ističe potporu Europske unije sveobuhvatnom, pravednom i trajnom miru u Ukrajini na temelju načela Povelje UN-a i međunarodnog prava. U tom pogledu Europsko vijeće podsjeća na načela utvrđena 6. ožujka 2025. koja bi trebala usmjeravati mirovne pregovore.
4. Europska unija i njezine države članice nastavit će doprinositi mirovnim naporima, među ostalim u okviru Koalicije voljnih i u suradnji s SAD-om, te jačanjem svojeg angažmana na svjetskoj razini u skladu s ciljem Europske unije da promiče mir, kako je sadržan u Ugovorima.

5. Ukrajina koja se može djelotvorno braniti neophodan je dio svih budućih sigurnosnih jamstava. Europska unija i države članice spremne su, na temelju svojih nadležnosti i sposobnosti te u skladu s međunarodnim pravom, doprinijeti čvrstim i vjerodostojnim sigurnosnim jamstvima za Ukrajinu, osobito podupiranjem sposobnosti Ukrajine za djelotvorno odvrćanje agresije i obranu. U tom pogledu Europsko vijeće pozdravlja aktualni rad na reviziji mandata Savjetodavne misije Europske unije za Ukrajinu (EUAM Ukraine) i Misije Europske unije za vojnu pomoć za potporu Ukrajini (EUMAM Ukraine). Države članice predane su davanju doprinosa osposobljavanju i opremanju Oružanih snaga Ukrajine. Europsko vijeće naglašava važnost jačanja potpore Ukrajini u skladu sa zajedničkim obvezama EU-a i Ukrajine u području sigurnosti.
6. Europsko vijeće naglašava da je od presudne važnosti osigurati da Ukrajina ostane otporna i da ima proračunska i vojna sredstva kako bi mogla i dalje ostvarivati svoje neotuđivo pravo na samoobranu i suzbijati rusku agresiju.
7. Europska unija nastavit će dugoročno pružati redovitu i predvidljivu financijsku potporu Ukrajini u suradnji s partnerima sličnih stavova i saveznicima. U 2025. Europska unija osigurala je 20,5 milijardi EUR za ukrajinski proračun, od čega je 6,5 milijardi EUR već isplaćeno u okviru Instrumenta za Ukrajinu, dok je 14 milijardi EUR isplaćeno u okviru inicijative za zajmove iz ubrzanja izvanrednih prihoda (ERA) pod vodstvom skupine G-7 te se otplaćuje izvanrednom dobiti od imobilizirane ruske imovine. Od početka agresivnog rata Rusije Europska unija i njezine države članice osigurale su 177,5 milijardi EUR potpore Ukrajini i njezinu stanovništvu.
8. Europsko vijeće predano je rješavanju pitanja hitnih financijskih potreba Ukrajine u razdoblju od 2026. do 2027., među ostalim u vezi s njezinim vojnim i obrambenim naporima. Europsko vijeće stoga poziva Komisiju da što prije predstavi opcije za financijsku potporu na temelju procjene potreba Ukrajine za financiranjem te poziva Komisiju i Vijeće da nastave s radom kako bi Europsko vijeće tu temu ponovno razmotrilo na sljedećem sastanku. U skladu s pravom EU-a ruska imovina trebala bi ostati imobilizirana sve dok Rusija ne okonča svoj agresivni rat protiv Ukrajine i nadoknadi joj štetu prouzročenu njime.

9. Europsko vijeće naglašava potrebu da države članice nastave jačati napore kako bi odgovorile na hitne vojne i obrambene potrebe Ukrajine, posebno u pogledu sustava protuzračne obrane, sustava protiv bespilotnih zrakoplova i streljiva velikog kalibra. Ključno je ubrzati rad na daljnjem podupiranju i razvoju ukrajinske obrambene industrije te ulaganju u nju, među ostalim uspostavom ukrajinske obrambene proizvodnje u državama članicama, te produbiti njezinu suradnju i integraciju s europskom obrambenom industrijom, oslanjajući se na jedinstveno ukrajinsko iskustvo i znanje.
10. Sva vojna potpora i sigurnosna jamstva za Ukrajinu pružat će se uz potpuno poštovanje sigurnosne i obrambene politike određenih država članica i uzimajući u obzir sigurnosne i obrambene interese svih država članica.
11. Europsko vijeće osuđuje pojačane ruske napade na energetske sektor Ukrajine, posebno na proizvodnju plina i ugrožavanje sigurnosti i zaštite nuklearne elektrane Zaporizhzhia. Poziva na mobilizaciju svih napora kako bi se hitno odgovorilo na neposredne potrebe nakon napada i ojačala pripravnost Ukrajine za zimu. Europska unija i njezine države članice, u suradnji s partnerima, pojačat će pružanje humanitarne pomoći i pomoći u okviru civilne zaštite Ukrajini.
12. Europska unija odlučna je održati i povećati pritisak na Rusiju kako bi zaustavila svoj brutalni agresivni rat, među ostalim dodatnim sankcijama. U tom kontekstu Europsko vijeće pozdravlja donošenje 19. paketa sankcija. Europsko vijeće također naglašava važnost daljnje koordinacije sa zemljama partnerima iz skupine G-7 u pogledu sankcija te jačanja mjera za sprečavanje izbjegavanja mjera.

13. Europsko vijeće poziva na daljnje mjere u cilju ometanja rada ruske flote u sjeni. Posebno poziva na djelotvorno otklanjanje znatnih rizika za okoliš i sigurnost koje flota u sjeni predstavlja, posebno poboljšanjem provedbe normi u području okoliša i pomorske sigurnosti te jačanjem suradnje s državama zastave. U tu svrhu Europsko vijeće poziva države članice da koordiniraju svoja djelovanja.
14. Europsko vijeće oštro osuđuje potporu trećih zemalja, te aktera i subjekata u tim zemljama, koja Rusiji omogućuje da nastavi s agresivnim ratom protiv Ukrajine. Europsko vijeće osuđuje kontinuiranu vojnu potporu koju pružaju Iran, Bjelarus i DNRK. Odlučno poziva sve zemlje da odmah prekinu svaku izravnu ili neizravnu pomoć Rusiji u njezinu agresivnom ratu protiv Ukrajine.
15. Europsko vijeće hitno poziva Rusiju i Bjelarus da odmah osiguraju siguran povratak u Ukrajinu sve ukrajinske djece i drugih civila koji su nezakonito deportirani i premješteni u Rusiju i Bjelarus.
16. Europsko vijeće ponovno potvrđuje da je EU snažno predan osiguravanju potpune odgovornosti za ratne zločine i najteže zločine počinjene u vezi s agresivnim ratom Rusije protiv Ukrajine.
17. Europsko vijeće ponovno potvrđuje čvrstu potporu EU-a putu Ukrajine prema članstvu u EU-u i pozdravlja znatan napredak koji je Ukrajina dosad postigla u najzahtjevnijim okolnostima. Europsko vijeće potiče Ukrajinu, Vijeće i Komisiju da nastave s radom na procesu pristupanja, u skladu s pristupom koji se temelji na zaslugama. Skupina poglavlja o temeljnim pitanjima bit će prva koja će se otvoriti i zadnja koja će se zatvoriti, dok će se pojedine skupine poglavlja otvarati kada se ispune uvjeti, u skladu s metodologijom proširenja. Europsko vijeće prima na znanje procjenu Komisije da su skupine poglavlja o temeljnim pitanjima, unutarnjem tržištu i vanjskim odnosima spremne za otvaranje.
18. Europsko vijeće tu će temu ponovno razmotriti na sljedećem sastanku.